

# Leistungsvereinbarung ReTO

zwischen der

## **Gemeinde Domat/Ems**

vertreten durch

**Erich Kohler, Gemeindepräsident, und  
Yvonne Müller, Gemeindegeschreiberin  
Tircal 11, 7013 Domat/Ems**

und

## **Chur Tourismus, Chur**

**vertreten durch Rico Monsch, Präsident, und  
Leonie Liesch, Direktorin  
Bahnhofplatz 3, Postfach 115, 7001 Chur**

## 1. Grundlagen

Im Auftrag der Gemeinde Domat/Ems stellt Chur Tourismus die Kommunikation und Gäste-Information von Domat/Ems gemäss den Bestimmungen dieses Vertrags sicher. Die Aufgaben der Vertragsparteien ergeben sich – neben den Bestimmungen in diesem Vertrag – auch aus dem Dokument „Neue Tourismusstrukturen in Nordbünden Organisationsmodell“.

## 2. Leistungen von Chur Tourismus

Chur Tourismus erbringt im Auftragsverhältnis (gem. Art 394 ff OR) folgende Leistungen, welche mit einer Pauschale abgegolten werden:

- regionale Gäste-Information und –betreuung, Verkauf
- Kommunikation der Angebote gegenüber den Gästen
- Koordination und Angebotsentwicklung in Zusammenarbeit mit der Gemeinde und den Leistungsträgern vor Ort

Chur Tourismus ist befugt, zur Erfüllung der von ihr übernommenen Leistungen, Drittpersonen beizuziehen.

Die Haftung von Chur Tourismus bestimmt sich nach Art. 398 OR, eine weitere Haftung besteht nicht.

## 3. Umsätze

Sämtliche Umsätze, welche durch den in Punkt 2 definierten Leistungsauftrag erzielt werden, kommen Chur Tourismus zu Gute.

## 4. Leistungen der Gemeinde

Die Kosten seitens Chur Tourismus werden mit Pauschalbeträgen inklusive MwSt. gemäss Kostenverteiler datiert vom 5.03.2014 abgegolten.

2020- 2023 jährlicher Beitrag von: CHF 20'595.00

Darin kostendeckend berücksichtigt sind sämtliche Kommunikationsaufwendungen. Die Pauschalbeträge sind im Betriebsbudget von Chur Tourismus enthalten und werden der Gemeinde Domat/Ems per Januar für das laufende Jahr in Rechnung gestellt.

Alle Kosten in den Bereichen Kommunikation, Information, Material, etc. gehen zu Lasten Chur Tourismus und werden in die Jahresbudgets von Chur Tourismus integriert.

## 5. Budget / Rechnung

Chur Tourismus erstellt jeweils bis Ende November die Betriebs- und Marketingbudgets für das jeweils folgende Jahr zu Händen des Beirates. Im Rahmen der genehmigten Budgets, welche in Form eines Globalbudgets mit Budgetsaldo genehmigt werden, entscheidet Chur Tourismus autonom. Bei absehbaren Budgetüberschreitungen wird die Gemeinde Domat/Ems informiert.

**6. Zusammenarbeit Gemeinde Domat/Ems – Chur Tourismus**

Chur Tourismus informiert die Gemeinde laufend über wesentliche Begebenheiten der Vertragsumsetzung.

Die Gemeinde Domat/Ems hat zudem das Recht, jederzeit von Chur Tourismus Auskünfte über Details der Kommunikation nach aussen und Angelegenheiten der Gäste-Information einzufordern.

**7. Touristischer Beirat von Chur Tourismus**

Der Tourismus Beirat ist eine ständige Kommission, welche vom Verein Chur Tourismus eingesetzt wird.

Der Tourismusbeirat setzt sich pro Gemeinde aus je einem Fachmann/ einer Fachfrau der touristischen Interessenz mit regional anerkannter Fachkompetenz oder einem/einer Vertreter/Vertreterin der Gemeinde zusammen. Von Chur Tourismus können weitere Fachpersonen in den Beirat berufen werden. Die Fachbereiche können sein: Umwelt/ Verkehr/ Raumplanung/ Bauwesen/ Hotellerie/ Gastronomie/ Freizeit u.ä.

Der Tourismusbeirat erarbeitet regionenbezogene neue Ideen und dient als „Sensorium“ für die Region und die Leistungsträger. Ausserdem dient der Beirat als Schnittstelle zu den Partnergemeinden.

**8. Synergien**

Die optimale Kommunikation (gemäss Jahresplanung) und die Gäste-Information ist – unter Berücksichtigung der von der Gemeinde Domat/Ems festgelegten kommunalen und tourismuswirtschaftlichen Bedürfnisse und Anforderungen – oberste Zielsetzung der ReTO Chur und Umgebung.

**9. Vertragsdauer**

Dieser Vertrag tritt per 1. Januar 2020 in Kraft und dauert vier Jahre bis am 31. Dezember 2023.

**10. Gerichtsstand**

Ausschliesslicher Gerichtsstand für sämtliche Streitigkeiten aus diesem Vertragsverhältnis ist Chur.

Domat/Ems, .....

Chur, *11. Dezember 2019*

**Gemeinde Domat/Ems**

**Chur Tourismus**

.....  
Erich Kohler  
Gemeindepräsident

.....  
Yvonne Müller  
Gemeindeschreiberin

*[Signature]*  
.....  
Rico Monsch  
Präsident

*[Signature]*  
.....  
Leonie Liesch  
Direktorin